

Welcome Guide

SoundBuds Sport

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Manuale dell'Utente | Manual de Instrucciones
使用说明书 | دليل الترحيب

What's Included

Packungsinhalt | パッケージ内容
Contenu du pack | Contenuto della confezione
Contenido | 包装清单 | المحتويات

SoundBuds Sport
Earbuds (3 pairs)
Earhooks (3 pairs)
FitClip
Micro USB cable
Welcome Guide

▶ 1

Using Your SoundBuds

Verwenden Sie Ihre SoundBuds | SoundBuds的使用方法
Utilisation de vos SoundBuds | Usare le tue SoundBuds
Usar Tus SoundBuds | SoundBuds使用方法
SoundBuds استخدام

- Turn them on**
Schalten Sie sie ein | 電源を入れる | Allumez-les
Accendile | Enciéndelas | 开启耳机 | اعد الى تشغيلها
- Wear your SoundBuds**
Tragen Sie Ihre SoundBuds | SoundBudsの装着方法
Mettez vos SoundBuds | Indossa le tue SoundBuds
Ponte tus SoundBuds | 佩戴耳机 | SoundBuds سماعات
- Pair them with your device**
Pairen Sie sie mit Ihrem Gerät | お使いの機器とペアリング
Jumelez-les avec votre appareil
Sincronizale con il tuo dispositivo
Emparejalas a tu dispositivo | 和你的设备配对
اعد الى اقترانها مع الجهاز

▶ 2

- Charge your SoundBuds**
Ihren SoundBuds aufladen | SoundBuds本体の充電
Chargez votre SoundBuds | Ricarica il tuo SoundBuds
Carga tu SoundBuds | 给SoundBuds充电 | SoundBuds شحن

▶ 3

▶ 4

LED Indicator Guide

LED-Indikator Erklärung | LED表示の説明
Guide de l'indicateur LED | Guida segnali dell'indicatore LED
Guía de Indicador LED | LED指示灯说明 | LED مؤشر

- Flashing blue**
Blau blinkend | 青の点滅 | Voyant bleu clignotant
Blu lampeggiante | Azul intermitente
蓝色LED闪烁 | الوميض باللون الأزرق
- Rapidly flashing blue**
Schnell blau blinkend | 青の早い点滅
Voyant bleu clignotant rapidement
Blu lampeggiante (rapido) | Azul intermitente rápido
蓝色LED快速闪烁 | الوميض باللون الأزرق بشكل سريع
- Powered on / Incoming call**
Eingeschaltet / Eingehender Anruf
電源オン / 着信 | Allumé / Appel entrant
Acceso / Chiamata in arrivo
Encendido / Llamada entrante
开机 / 来电 | قيد التشغيل / مكالمة واردة
- Flashing red**
Rot blinkend | 赤の点滅 | Voyant rouge clignotant
Rosso lampeggiante | Rojo intermitente
红色LED闪烁 | الوميض باللون الأحمر
- Low power**
Niedriger Energiestand | バッテリー残量低
Batterie faible | Bassa carica residua | Batería baja
电量低 | طاقة منخفضة

▶ 10

- Pairing mode**
Pairing-Modus | ペアリングモード | Mode jumelage
Modalità sincronizzazione | Modo emparejamiento
配对模式 | وضع الاقتران
- Steady red**
Durchgehend rot | 赤の点灯 | Voyant rouge fixe
Rosso fisso | Rojo fijo | 红色LED常亮 | لآحمر ثابت
- Red indicator off**
Roter Indikator aus | 赤の消灯
Voyant rouge éteint | Indicatore rosso spento
Indicador rojo apagado | 红色LED熄灭
توقف المؤشر الوميض باللون الأحمر عن الوميض
- Fully charged**
Voll geladen | 満充電 | Charge complète
Carica completa | Carga completa
充滿电 | تم الشحن بالكامل

▶ 12

Having connection problems? Remove SoundBuds from your device's Bluetooth history, ensure they are less than 3 feet away then try pairing again.

Sie haben Verbindungsprobleme? Löschen Sie die SoundBuds aus dem Bluetooth-Verlauf Ihres Geräts, stellen Sie sicher, dass diese weniger als 90 cm von Ihrem Gerät entfernt sind und wiederholen Sie den Pairingvorgang.
ペアリングが出来ない場合、ペアリングの履歴を一度削除し、お使いの機器とSoundBudsの距離が90cm以内であることを確認した上で、再度ペアリングを行って下さい。
Vous avez des problèmes de connexion? Supprimez les écouteurs SoundBuds des périphériques Bluetooth enregistrés sur votre appareil, assurez-vous qu'ils sont à moins d'un mètre de celui-ci et réessayez.
Problemi di connessione? Rimuovi le SoundBuds dalla cronologia bluetooth del dispositivo. Assicurati che siano a meno di un metro di distanza dal dispositivo e riprova.
¿Problemas de conexión? Elimina tus SoundBuds del registro de conexión Bluetooth de tu dispositivo, acércalos a menos de 90 cm del dispositivo y empareja de nuevo.

▶ 13

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche
Especificaciones | 产品参数 | المواصفات

Input	5 V / 0,1 A
Range	10 m / 33 ft
Weight	14 g / 0,5 oz
Size	31 × 25 × 17 mm 1,2 × 1 × 0,7 in

▶ 14

Controls

Steuerung | 操作方法 | Contrôles | Comandi
Controles | 操作方法 | أدوات التحكم

- Play / Pause**
Play / Pause | 再生 / 一時停止
Lecture / Pause | Play / Pausa
Reproducir / Pausa | 播放 / 暫停
تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت
- Double Click**
Zweimal drücken
ダブルクリック
Double-clic
Doppio click
Hacer Doble Clic
按两次 | نقر مزدوج
- Skip Forward**
Nächster Titel | 次の曲
Saut Avant | Brano successivo
Double-clic
Próxima Pista | 下一曲
تخطي إلى الأمام

▶ 5

- Press and hold for 2 seconds**
2 Sekunden gedrückt halten | 2秒間長押し
Pressez pendant 2 secondes | Premi per 2 secondi
Presionar y mantener 2 segundos
الضغط باستمرار لمدة ثانيتين
- Activate Siri / other voice control software**
Siri / andere Sprachkontrolle aktivieren
Siriや音声認識ソフトの起動
Activer Siri / autres commandes vocales
Attiva Siri / altri controlli vocali
Activar Siri / otros mandos de voz
打开Siri或其他声控软件
تشغيل Siri / برنامج آخر للتحكم في الصوت

▶ 6

- Answer / end call**
Anruf annehmen / beenden
電話に出る / 終了 | décrocher / raccrocher
Rispondi / chiudi la chiamata
Responder / terminar llamada
接听 / 挂断 | الرد على المكالمة / إنهاء المكالمة
- Press and hold for 1 second**
Eine Sekunde gedrückt halten
1秒間長押し
Pressez pendant 1 seconde
Premi per 1 secondo
Presionar y mantener 1 segundo
按住并保持1秒
الضغط باستمرار لمدة ثانية
- Reject call**
Anruf ablehnen
着信を拒否
Rifiuta la chiamata
Rechazar llamada
拒接来电
رفض المكالمة

▶ 7

- Press**
Drücken | クリック | Pressez | Premi
Presionar | 按一下 | الضغط
التحكم
- Put current call on hold and answer incoming call**
Aktuellen Anruf halten und ankommenden Anruf annehmen
通話を保留し、新規着信に出る
Mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'autre appel entrant
Mettili la chiamata corrente in attesa e rispondi alla chiamata in arrivo
Poner llamada en espera y responder llamada en entrada
保留当前通话并接听新的来电
تعليق المكالمة الحالية والرد على المكالمة الواردة

▶ 8

- Volume up / down**
Lautstärke hoch / runter | 音量アップ / ダウン
Augmenter / Baisser le volume
Aumenta / abbassa il volume
Subir / bajar volumen | 音量调高 / 调低
رفع مستوى الصوت / خفضه
- Hold simultaneously**
Gleichzeitig gedrückt halten
同時押し
Presser simultanément
Tenere premuto contemporaneamente
Presionar al mismo tiempo
الضغط باستمرار بشكل متزامن
- Re-enter pairing mode**
Erneut in den Pairing-Modus eintreten
ペアリングを再実施
Entrer à nouveau en mode jumelage
Entra di nuovo in modalità ricerca
Volver a modo emparejamiento
重新进入配对模式
الدخول مجددا في وضع الاقتران

▶ 9

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención
تحذيرات | تنبيهات

- Use original or certified cables**
Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
純正または認証されたケーブルをご使用下さい
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
Usare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados
使用原装或者通过认证的线材
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة
- Don't expose to liquids**
Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにして下さい
Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
请勿接触液体 | لا تعرضه للسوائل
- Don't disassemble**
Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないで下さい
Ne pas désassembler | Non smontare
No desarmar | 请勿拆卸 | لا تفك تفكيك

▶ 15

- Avoid dropping**
Lassen Sie das Gerät nicht fallen
過度な衝撃を与えないで下さい
Eviter de le faire tomber
Non farlo cadere
Evitar caídas
避免跌落产品
تجنب إسقاطه
- Avoid extreme temperatures**
Vermeiden Sie extreme Temperaturen
極端な温度下では使用しないで下さい
Eviter les températures extrêmes
Tenere lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas
避免在过高或过低环境温度使用
تجنب الحرارة المرتفعة

▶ 16

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

▶ 17

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
خدمة العملاء | Servizio ai Clienti | Atención al Cliente | 客服支持

- 18-month limited warranty**
18 Monate beschränkte Herstellergarantie
18ヶ月保証 | Garantie de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses
ضمان 18 شهرا محدودة
- Lifetime technical support**
Lebenslanger technischer Support
テクニカルサポート | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita
Asistencia técnica de por vida
الدعم الفني مدى الحياة

support@anker.com

1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)

▶ 18

连接不上?删除SoundBuds的配对记录, 确保SoundBuds和设备距离不超过1米再尝试配对。
هل تعاني من مشاكل بالاتصال? ازل سماعات SoundBuds عن سجل Bluetooth على جهازك، ولحرص على أن تكون على بعد 3 أقدام على الأقل، ثم حاول الاقتران مرة أخرى.

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche
Especificaciones | 产品参数 | المواصفات

Input	5 V / 0,1 A
Range	10 m / 33 ft
Weight	14 g / 0,5 oz
Size	31 × 25 × 17 mm 1,2 × 1 × 0,7 in

▶ 14

For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support

- @Anker Official
- @Anker Japan
- @Anker Deutschland
- @AnkerOfficial
- @Anker_JP
- @Anker

ANCKER™ POWER YOUR MOBILE LIFE
Product Number A3233 رقم المنتج
Bluetooth Speaker / Earbuds